## Условия гарантии для РБ

Компания Panasonic Corporation предоставляет на кондиционеры воздуха, поставляемые в Беларусь, гарантию производителя сроком на 2 (два) года с даты приобретения.
Гарантийный срок на кондиционер может быть продлён до 3 (трёх) лет только в случае установки изделия авторизованным установщиком Panasonic и регистрации её у производителя (выполняется авторизованным установщиком). Ознакомиться со списком авторизованных установщиков можно на сайте www.panasonic.com или в Информационном Центре Panasonic.
Гарантия на компрессор составляет 5 (пять) лет. По истечении срока основной гарантии (2 или 3 года) данная гарантия на компрессор не включает стоимость работ по демонтажу/монтажу, а также стоимость работ и/или расходных материалов, связанных с заменой компрессора, и покрывает только стоимость компрессора.
Настоящая гарантия выдаётся изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам Потребителя и ни в коем случае не ограничивает их.
Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с некачественными материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории Республики Беларусь. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории Республики Беларусь, размещен на сайте www.panasonic.com.
2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации (в том числе генераторам); колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, а также установкой, адаптацией, модификацией, произведёнными не специалистами Авторизованного Сервисного Центра, или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то Потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.
4. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, соединительные кабели, фильтры и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, установленные с нарушением рекомендаций, изложенных в настоящей гарантии и инструкции по установке, и не проходящие периодическое техническое обслуживание, а также в случае нерегламентированной доработки изделия, изменяющей допустимые температурные диапазоны работы. Стоимость работ по установке или монтажу/демонтажу кондиционера, одного или нескольких его блоков и иных его деталей для периодического технического обслуживания, гарантийного ремонта, любого другого ремонта, не включена в стоимость изделия, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках гарантийного обслуживания, и оплачивается покупателем организации — установщику, авторизованному установщику или авторизованному сервисному центру Panasonic. Под периодическим техническим обслуживанием подразумевается регулярная очистка блоков, теплообменников и фильтров, проверка рабочих параметров изделия, дозаправка хладагентом (при необходимости). Данные мероприятия должны проводиться с периодичностью не реже двух раз в год.
6. Стоимость работ по монтажу/инсталляции/установке или демонтажу/деинсталляции приобретенного товара не включена в стоимость товара, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках настоящей гарантии или гарантийного обслуживания, и не входит в гарантийные обязательства.

Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории Республики Беларусь Авторизованными Сервисными Центрами Panasonic.
Информация о сервисном обслуживании на территории Республики Беларусь и Авторизованных Сервисных Центрах Panasonic доступна в Информационном Центре Panasonic по телефону 8-820-007-1-21-00 (бесплатный звонок из Беларуси) и на сайте www.panasonic.com.



## Умови гарантії для України

Компанія Panasonic Corporation надає на кондиціонери повітря, що поставляються на територію України, гарантію виробника строком на 1 (один) рік від дати придбання.
Гарантійний термін на кондиціонер може бути продовжений до 3 (трьох) років від дати придбання, за умови встановлення виробу авторизованим установником Panasonic і реєстрації його у виробника (виконується авторизованим установником). Ознайомитися зі списком авторизованих установників можна на Інтернет-сторінці www.panasonic.com або в Інформаційному Центрі Panasonic.
Гарантія на компресор становить 5 (п'ять) років. По закінченню терміну дії основної гарантії (1 (один) або 3 (три) роки), дана гарантія не включає вартість монтажних/демонтажних робіт, а також вартість робіт та / або витратних матеріалів, пов'язаних із заміною компресора, і покриває лише вартість компресора.
Дана гарантія надається виробником на додаток до конституційних та інших прав споживача та ні в якому разі не обмежує їх.
Гарантія діє в тому випадку, коли в товарі з'явились недоліки, пов'язані з використанням неякісних матеріалів або через неякісне збирання при дотриманні натупних умов:

1. Гарантія поширюється на товар, призначений для використання на території України. Товар повинен бути використаний згідно з інструкцією по експлуатації, технічними стандартами та / або вимогами безпеки. Перелік моделей, призначених для використання на території України, розміщений на інтернет-сторінці www.panasonic.com.
2. Дана гарантія не дійсна у випадках, коли пошкодження чи несправність викликані пожежею, блискавкою або іншими природними явищами; попаданням рідин всередину виробу; механічним пошкодженням; неправильним використанням, в тому числі підключенням до джерел живлення, відмінних від вказаних в інструкції з експлуатації (у тому числі генераторів); перепадами напруги, використанням підвищеної або невідповідної вхідної напруги; зношуванням; недбалим ставленням, включаючи попадання у виріб сторонніх предметів та комах; ремонтом або налагодженням, а також установкою, адаптацією, модифікацією, здійсненими не фахівцями Авторизованого Сервісного Центру або експлуатацією з порушенням технічних умов та / або вимог безпеки.
3. У тому випадку, якщо протягом гарантійного терміну частину або частини товару було замінено частиною або частинами, які не були поставлені або санкціоновані виробником, а також були незадовільної якості і не підходили для товару, то споживач втрачає будь-які права даної гарантії, включаючи право на відшкодування.
4. Дія даної гарантії не поширюється на деталі оздоблення та корпусу, з'єднувальні кабелі, фільтри та інші деталі, що мають обмежений термін використання.
5. Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, встановлені з порушенням рекомендацій, наведених в даній гарантії та інструкції із встановлення, і не проходять періодичне технічне обслуговування, а також у разі нерегламентованого доопрацювання виробу, що змінює допустимі температурні діапазони роботи. Вартості робіт по встановленню або монтажу/демонтажу кондиціонера, одного або декількох його блоків та інших його деталей для періодичного технічного обслуговування, гарантійного ремонту, будь-якого іншого ремонту, — не включені у вартість виробу, не входять до переліку робіт, що виконуються в рамках гарантійного обслуговування і сплачуються покупцем організації-установнику, авторизованому установнику або Авторизованому Сервісному Центру Panasonic. Під періодичним технічним обслуговуванням мається на увазі регулярне очищення блоків, теплообмінників, фільтрів; дозаправка холодоагентом; перевірка робочих параметрів виробу. Дані заходи повинні проводитися з періодичністю не рідше ніж два рази на рік і сплачуються покупцем організації, що здійснює технічне обслуговування.

Обов'язки з даної гарантії виконуються на території України Авторизованими Сервісними Центрами Panasonic. Центральний Авторизований Сервісний Центр з обслуговування кондиціонерів «Оптім» знаходиться за адресою: 03126 м. Київ, вул. Качалова, 5а, тел. (044) 406-40-47. Повний перелік Авторизованих Сервісних Центрів Panasonic можна отримати на Інтернет-сторінці www.panasonic.com або в Інформаційному Центрі Panasonic за телефонами: +380-44-490-38-98 (для міжнародних дзвінків та дзвінків із Києва); 0-800-309-880 (дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовні).
Інформація про хід виконання ремонту доступна в «Інформаційній Системі Ремонтів» www.panasonic.com.
Імпортер на території України: ТОВ «Панасонік Україна Лтд», провулок Охтирський, буд. 7, м. Київ, 03022.



## Условия гарантии для Азербайджана, Армении, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана

Компания Panasonic Corporation предоставляет на кондиционеры воздуха, поставляемые на территорию стран: Азербайджан, Армения, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан, гарантию производителя сроком 1 (один) год с даты приобретения.
Гарантийный срок на кондиционер может быть продлён до 3 (трёх) лет с даты приобретения, только в случае установки изделия авторизованным установщиком Panasonic и регистрации её у производителя (выполняется авторизованным установщиком). Ознакомиться со списком авторизованных установщиков можно на сайте www.panasonic.com или в Информационном Центре Panasonic.
Гарантия на компрессор составляет 5 (пять) лет. По истечении срока основной гарантии (1 или 3 года) данная гарантия на компрессор не включает стоимость работ по демонтажу/монтажу, а также стоимость работ и/или расходных материалов, связанных с заменой компрессора, и покрывает только стоимость компрессора.
Настоящая гарантия выдаётся изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам Потребителя и ни в коем случае не ограничивает их.
Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с некачественными материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории вышеперечисленных стран. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории вышеперечисленных стран, размещен на сайте www.panasonic.com.
2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации (в том числе генераторам); колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, а также установкой, адаптацией, модификацией, произведёнными не специалистами Авторизованного Сервисного Центра, или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то Потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.
4. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, соединительные кабели, фильтры и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, установленные с нарушением рекомендаций, изложенных в настоящей гарантии и инструкции по установке, и не проходящие периодическое техническое обслуживание, а также в случае нерегламентированной доработки изделия, изменяющей допустимые температурные диапазоны работы.
6. Стоимость работ по установке или монтажу/демонтажу кондиционера, одного или нескольких его блоков и иных его деталей для периодического технического обслуживания, гарантийного ремонта, любого другого ремонта, не включена в стоимость изделия, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках гарантийного обслуживания, и оплачивается покупателем организации — установщику, авторизованному установщику или Авторизованному Сервисному Центру Panasonic. Под периодическим техническим обслуживанием подразумевается регулярная очистка блоков, теплообменников и фильтров, проверка рабочих параметров изделия, дозаправка хладагентом (при необходимости). Данные мероприятия должны проводиться с периодичностью не реже двух раз в год.

Информационный Центр Panasonic: для Казахстана 8-800-0-809-809 (бесплатный звонок со стационарных и мобильных телефонов в пределах Казахстана); для Алматы и Кыргызстана +7 (727) 330-88-07 (телефон в Алматы, тарификация звонков по действующим тарифам операторов связи и международным тарифам); для Азербайджана, Армении, Грузии, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана +38 (044) 490-38-98 (телефон в Киеве, тарификация звонков по действующим международным тарифам операторов связи). Организация, уполномоченная на принятие претензий по качеству продукции на территории Республики Казахстан: Представительство АО «Панасоник Маркетинг (СНГ)», Республика Казахстан, 050010, г. Алматы, проспект Достык, 192, 3-й этаж.



## Қазақстанға арналған кепілдеме шарттары

Panasonic Corporation серіктестігі Қазақстан аумағына жеткізілетін ауа кондиционерлеріне сатып алған күннен бастап, 1 (бір) жылға өндірушінің кепілдемесін береді.
Кондиционерге кепілдеме мерзімі сатып алған күннен бастап, бұйымдарды Panasonic-тің авторизацияланған орнатушысы орнатқан және өндірушіде тіркелген (авторизацияланған орнатушы орындайды) жағдайда ғана 3 (үш) жылға дейін созылады. Авторландырылған орнатушылар тізімімен www.panasonic.com интернет-бетінен немесе Panasonic Ақпараттық Орталығында танысуға болады.
Компрессор кепілдемесі 5 (бес) жылды құрайды. Негізгі кепілдеме мерзімі біткен кезде (1 немесе 3 жыл) бұл кепілдеме компрессордың бөлшектеу/құрастыру жұмыстарының бағасын, сонымен қатар жұмыстың және шығын материалдарының бағасын қоспайды, сонымен қатар компрессорлар бағасын ғана жабады.
Бұл кепілдеме өндірушілер тарапынан, тұтынушылардың конституциялық және өзге де құқықтарына қосымша түрде беріледі және оларды қандай жағдайда болсын шектей алмайды.
Кепілдеме, тауар сапасыз материалға байланысты немесе құрастыру кезінде келесі шарттарды орындауда жарамсыз болып танылғанда күшіне енеді:

1. Кепілдеме, Қазақстан аумағында қолдануға арналған және эксплуатация, техникалық стандарттар немесе қауіпсіздік талаптарының нұсқауларына сәйкес, қатал түрде қолданылған жағдайда ғана тауарларға таралады. Қазақстан аумағында қолдануға арналған модельдер тізімі www.panasonic.com сайтында көрсетілген.
2. Аталып отырған кепілдеме, ондағы ақаулар өрттен, найзағайдан немесе басқа да табиғи құбылыстардың әсерінен туындаған жағдайда, құрылғы ішіне сұйықтық түскенде, механикалық ақау кезінде, дұрыс емес қолданғанда, яғни пайдалану нұсқауында көрсетілген шартқа сай емес қорек көздерін қосқан кезде, кернеу тұрақсыздығы, қорек көзін немесе кріс кернеуін дұрыс емес немесе шектен тыс қолданғанда; құралға тыс заттар мен жәндіктердің кіріп кетуі, сонымен қатар салғырт қарау кезінде; жөндеу мен қалпына келтіру жұмыстары, бұндай қызмет түрлеріне рұқсат етілген сертификаты жоқ адаммен істелген болса, сонымен қатар инсталляция, адаптация, модификация немесе эксплуатацияның техникалық шарттар мен қауіпсіздік талаптары орындалмаған жағдайда жарамсыз болады.
3. Егер кепілдік берілген мерзім аралығында, тауардың бір бөлігі не басқа бір бөлшектері тауарды өндіруші жеткізбеген немесе бекітілмеген қосалқы бөлшектермен ауыстырылған болса, сондай-ақ, бұл жұмыс қанағаттанғысыз түрде жасалса, не олар тауарға сәйкес келмесе, онда тұтынушы бұл кепілдеме бойынша төлем алу құқығынан, өтеу құқығынан айырылады.
4. Аталып отырған кепілдеме, бағдарламалық қамтамасыздандыруға, өңдеу бөлшектері мен корпусқа, шамдарға, батарея мен аккумуляторға, байланыс кабельдеріне, қорғаныш экрандарына, қолдану мерзімдері шектелген щетка және басқа да бұйымдарға таратылмайды.
5. Кепілдеменің міндеттері орнату туралы нұсқамалар мен кепілдемеде корсетілген талаптарға сай емес орнатылған бұйымдарға және жұмыстың шекті температурасын өзгертетін бұйымды регламенттеусіз жөндеу жағдайларында таралмайды.
   Кондиционерді, сонымен қатар оның бірнеше блоктары мен басқа бұйымдарын периодтық техникалық қызмет көрсетуі үшін орналастыру және бөлшектеу/құрастыру, басқа да жөндеу жұмыстары кепілдемелік қызмет көрсету шектігінде көрсетілген бұйымның құнына және жұмыс тізіміне кірмейді, сонымен қатар мекеме сатып алушысымен орналастырушыға, ауторланған орнатуға немесе Panasonic ауторланған сервистік орталығына төленеді.
   Периодтық техникалық қызмет көрсету болып блоктарды, жылу алмастыруды, фильтрды әрдайым тазартып тұру, бұйымдардың жұмыстық параметрлерін тексеру, хладагентпен толықтыру (керек кезде ғана). Бұл жұмыстар жүйелі түрде кем дегенде жылына екі рет болып тұруы керек.
6. Сатып алынған тауарды құрастыру/орнату/құру немесе бөлшектеу/бұзу жұмыстарының бағасы тауардың бағасына кірмейді, нағыз кепілдеме немесе кепілдемелік қызмет көрсету шектігінде жасалынатын жұмыстар тізіміне және кепілдемелік міндеттерге кірмейді.

Аталған кепілдеме міндеттері Қазақстан аумағында Panasonic Ауторизацияланған Сервис Орталықтарымен іске асады.
Қазақстандағы және Panasonic Авторизацияланған Сервис Орталықтарындағы сервистік қызмет көрсетуі туралы ақпарат Panasonic Ақпараттық Орталығында 8-800-0-809-809 телефонымен — Қазақстаннан тегін қоңырау шалу және www.panasonic.com сайтында қол жетімді.

Қазақстан Республикасындағы өнімнің сапасына байланысты наразылықтарды қабылдауға өкілетті ұйым: «Панасоник Маркетинг ТМД» АҚ өкілдігі, Қазақстан, 050010, Алматы қ., Достық даңғылы, 192, 3 қабат.



Panasonic

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН АС №

**(гарантійний талон, zəmanət talonu, երաշխիքային կտրոն, საგარანტიო ტალონი, кепілдеме талоны, гарантиялык талон, certificat de garanție, талони кафолати, kepillik talony, kafolat taloni)**

| | | |
|---|---|---|
| **Номер модели** (номер моделі, model nömrəsi, մոդել, მოდელის ნომერი, моделі №, модель №, număr de model, шумораи кисмхои эхтиёти, modeliň belgisi, model raqami) | **Дата покупки** (дата покупки, alış tarixi, գնման ամսաթիվ, შეძენის თარიღი, сатып алған күн, сатып алуу датасы, data achiziției, таърихи харид, satyn alnan senesi, xarid qilingan sana) | |
| **Серийный номер** (серійний номер, seriya nömrəsi, սերիական համար, სერიული ნომერი, сериялық нөмір, сериялык номери, numărul de serie, рақами силсилави, tapgyr belgisi, seriya raqami) | **ФИО, телефон и подпись покупателя** (ім'я, адреса та телефон покупця; ad, soyad, atasının adı, alıcının əlaqə nömrəsi və imzası; գնորդի Ա.Ա.Հ, հեռախոսը և ստորագրությունը; სახელი და გვარი, ტელეფონი, მომხმარებლის ხელმოწერა; аты-жөні телефон сатып алушыны қолы; сатып алуучунун аты-жөнү менен телефону, numele, prenumele, telefonul cumpărătorului; ному насаб, телефон ва имзои харидор; alyjynyň AFAa, telefony we goly; Xaridorning Familiyasi Ismi, telefon raqami va imzosi) | |
| **Адрес продавца** (ім'я та юридична адреса продавця; satıcının ünvanı; Վաճառողի հասցեն; გამყიდველის მისამართი; сатушы мекеменің атауы және заңдық мекен - жайы; сатуучу мекеменин аты жана юридикалык дареги; adresa vînzătorului; суроғаи фурушанда; satyjynyň salgysy; sotuvchining manzili) | **Подпись продавца** (підпис продавця, satıcının imzası, Վաճառողի ստորագրությունը, გამყიდველის ხელმოწერა, сатушының қолы, сатуучунун колу, semnătura vînzătorului, имзои фурушанда, satyjynyň goly, sotuvchining imzosi) | **Печать продавца** (печатка продавця, satıcının möhürü, Վաճառողի կնիքը, გამყიდველის ბეჭედი, сатушы мекеменің мөрі, сатуучу мекеменин мөөрү, ştampila vînzătorului, мухри фурушанда, satyjynyň möhüri, sotuvchining muxri) |

Panasonic Corporation



| Название и юридический адрес установщика | Дата установки | Подпись установщика | Печать установщика |
|---|---|---|---|
| | | | |

## Таблица ремонтов

| Номер гарантийного ремонта | Дата поступления аппарата в ремонт | Дата выдачи аппарата | Описание ремонта | Список замененных деталей | Название и печать сервисного центра | ФИО мастера, выполнившего ремонт |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Данная таблица заполняется представителем сервисного центра, проводящего гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу



## Условия гарантии для РФ

Компания Panasonic Corporation предоставляет на кондиционеры воздуха, поставляемые на территорию РФ, гарантию производителя сроком 1 (один) год с даты приобретения.
Гарантийный срок на кондиционер может быть продлен до 3 (трех) лет с даты приобретения, только в случае установки изделия авторизованным установщиком Panasonic и регистрации её у производителя (выполняется авторизованным установщиком). Ознакомиться со списком авторизованных установщиков можно на сайте www.panasonic.com или в Информационном Центре Panasonic.
Гарантия на компрессор составляет 5 (пять) лет. По истечении срока основной гарантии (1 или 3 года) данная гарантия на компрессор не включает стоимость работ по демонтажу/монтажу, а также стоимость работ и/или расходных материалов, связанных с заменой компрессора, и покрывает только стоимость компрессора.
Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам Потребителя и ни в коем случае не ограничивает их.
Гарантия действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с некачественными материалами или сборкой при соблюдении следующих условий:

1. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Товар должен быть использован в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, техническими стандартами и/или требованиями безопасности. Список моделей, предназначенных для использования на территории РФ, размещен на сайте www.panasonic.com.
2. Настоящая гарантия не действительна в случаях, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями; попаданием жидкостей внутрь изделия; механическим повреждением; неправильным использованием, в том числе и подключением к источникам питания, отличным от упомянутых в инструкции по эксплуатации (в том числе генераторам); колебанием напряжения, использованием повышенного или неправильного питания или входного напряжения; износом; халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых; ремонтом или наладкой, а также установкой, адаптацией, модификацией, произведенными не специалистами Авторизованного Сервисного Центра, или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, то Потребитель теряет все и любые права настоящей гарантии, включая право на возмещение.
4. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, соединительные кабели, фильтры и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, установленные с нарушением рекомендаций, изложенных в настоящей гарантии и инструкции по установке, и не проходящие периодическое техническое обслуживание, а также в случае нерегламентированной доработки изделия, изменяющей допустимые температурные диапазоны работы. Стоимость работ по установке или монтажу/демонтажу кондиционера, одного или нескольких его блоков и иных его деталей для периодического технического обслуживания, гарантийного ремонта, любого другого ремонта, не включена в стоимость изделия, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках гарантийного обслуживания, и оплачивается Покупателем организации — установщику, авторизованному установщику или авторизованному сервисному центру Panasonic. Под периодическим техническим обслуживанием подразумевается регулярная очистка блоков, теплообменников и фильтров, проверка рабочих параметров изделия, дозаправка хладагентом (при необходимости). Данные мероприятия должны проводиться с периодичностью не реже двух раз в год.
6. Стоимость работ по монтажу/инсталляции/установке или демонтажу/деинсталляции приобретенного товара не включена в стоимость товара, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках настоящей гарантии или гарантийного обслуживания, и не входит в гарантийные обязательства.

Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Panasonic.
Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Панасоник Рус», 115162, г. Москва, ул. Шаболовка, 31Г. Информация о сервисном обслуживании в РФ и Авторизованных Сервисных центрах Panasonic доступна в Информационном Центре Panasonic по телефонам: 8-800-200-21-00 — бесплатный звонок по РФ, +7-495-662-46-86 — для международных звонков и на сайте www.panasonic.com.
Импортёр на территории РФ: ООО «Панасоник Рус», 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11.



Panasonic

www.panasonic.com

## Condiţii de garanţie pentru R. Moldova

Compania Panasonic Corporation, acordă la aparatele de aer condiţionat, livrate în Republica Moldova, garanţia producătorului pe termen de 1 (un) an de la data procurării.

Termenul de garanţie la aparatele de aer condiţionat poate fi prelungit pînă la 3 (trei) ani de la data procurării, doar în cazul instalării produsului de către instalatori autorizaţi Panasonic şi înregistrarea instalării la producător (se efectuează de către instalator). Informaţia privind lista instalatorilor autorizaţi este accesibilă pe pagina Internet www.panasonic.com sau la Centrul Informaţional Panasonic.
Termenul de garanţie la compresor este 5 (cinci) ani. La sfîrşitul termenului de garanţie de baza (1 (un) an sau 3 (trei) ani), garanţia dată la compresor nu include costul lucrărilor şi/sau materialelor consumabile, necesare pen tru înlocuirea compresorului şi acoperă doar costul compresorului.
Garanţia dată se acordă de către producător ca completare a drepturilor constituţionale şi altor drepturi ale consumatorului şi nicidecum nu limitează aceste drepturi.
Garanţia este valabilă în cazul în care se va constata că produsul este defect din cauza materialelor sau a asamblării necalitative la respectarea următoarelor condiţii:

1. Garanţia este valabilă pentru produsele, destinate utilizării pe teritoriul Republicii Moldova. Produsul trebuie să fie utilizat în strictă conformitate cu instrucţiunile de exploatare şi cu alte standarde tehnice şi/sau reguli de securitate. Lista modelelor oficiale, prevăzute pentru utilizare pe teritoriul Republicii Moldova, este prezentată pe pagina Internet www.panasonic.com.
2. Prezenta garanţie nu este valabilă dacă defecţiunile au apărut în urma incendiului, fulgerului sau altor fenomene naturale; pătrunderii lichidelor înăuntrul produsului; vătămării mecanice; folosirii incorecte, inclusiv şi a conectării la surse de energie diferite de cele indicate în instrucţiunea de exploatare (inclusiv şi a generatoarelor); fluctuaţiilor de tensiune, utilizării surselor de alimentare sau tensiunii de intrare majorate sau incorecte; uzurii; folosirii neglijente, inclusiv pătrunderii în produs a unor obiecte străine şi a insectelor; reparaţiei sau reglării efectuate de persoane neautorizate; instalării, adaptării, modificării sau exploatării cu încălcarea condiţiilor tehnice ş i/sau condiţiilor de securitate.
3. În cazul în care, în perioada termenului de garanţie, o piesă sau careva piese ale produsului au fost înlocuite cu piese ce nu au fost livrate sau sancţionate de producător, sau nu au fost de calitate corespunzătoare şi nu puteau fi folosite în produsul respectiv, consumatorul pierde orice drepturi privind prezenta garanţie, inclusiv şi dreptul la despăgubire.
4. Prezenta garanţie nu se extinde asupra părţilor decorative şi de corp, cablurilor de conexiune, filtrelor şi altor piese care au un termen limitat de folosire.
5. Obligaţiunile de garanţie nu se extind asupra produselor instalate cu încălcarea recomandărilor prevăzute în prezenta garanţie şi în instrucţiunea de instalare, şi asupra produselor ce nu au trecut deservirea tehnică periodică, la fel şi în cazul modificării nereglementate a produsului, ce modifică intervalurile de temperatură de lucru admisibile. Costurile lucrărilor de instalare sau montare/demontare a aparatului de aer condiţionat, a unui sau mai multor blocuri sau a altor piese ale lui pentru deservirea tehnică periodică, reparaţia pe garanţie sau alt tip de reparaţie, nu sunt incluse în costul produsului, nu sunt incluse în lista lucrărilor efectuate pe garanţie şi se achită de către consumator instalatorului, instalatorului autorizat sau centrului autorizat de deservire Panasonic. Deservirea tehnică periodică reprezintă curăţarea regulată a blocurilor, schimbătoarelor de căldură, filtrelor; adăugarea agentului frigorific (la necesitate), verificarea parametrilor funcţionali ai produsului. Aceste măsuri trebuie efectuate nu mai rar de două ori pe an.

Obligaţiunile privind garanţia dată se efectuează pe teritoriul R. Moldova de centrele de deservire, lista cărora o puteţi primi pe pagina Internet www.panasonic.com sau în Centrul Informaţional Panasonic la numărul de telefon 0-800-61-444 (apelurile efectuate prin telefonia fixă de pe teritoriul Republicii Moldova sunt gratuite), +380-44-490-38-98 (pentru apeluri internaţionale şi apeluri din regiunea Transnistreană; tarifarea apelurilor efectuate este în conformitate cu tarifele în vigoare ale operatorilor de telefonie).
Informaţia privind mersul lucrărilor de reparaţie este accesibilă în «Sistema informaţională a reparaţiilor» pe pagina Internet www.panasonic.com.



## Azərbaycan Respublikası üçün zəmanət şərtləri

Panasonic Corporation Şirkəti Azərbaycana tədarik olunan hava kondisionerlərinə alındığı müddətdən başlayaraq 1 (bir) illik istehsalçı zəmanəti verir.

Zəmanət məhsulun yalnız Panasonic şirkətinin Avtorizə edilmiş Quraşdırıcısı tərəfindən quraşdırıldığı və qeydiyyata alındığı halda 3 (üç) ilə qədər uzadıla bilər. Avtorizə edilmiş Quraşdırıcıların siyahısını www.panasonic.com internet səhifəsində və ya Panasonic Məlumat Mərkəzindən öyrənmək olar. Quraşdırmanın qeydiyyatı istehlakçı tərəfindən www.panasonic.com internet səhifəsində və ya Panasonic Məlumat Mərkəzində aparılır.
Kompressor üçün verilən zəmanət 5 (beş) ildir. Əsas zəmanət müddəti (1 (bir) il və ya 3 (üç) il ) sona çatdıqda, bu zəmanətə xidmət haqqı və /və yakompressor dəyişdirilməsi ilə bağlı sərf materiallarının dəyəri daxil edilmir.

Bu zəmanət istehsalçı tərəfindən istehlakçıların konstitusiya və digər hüquqlarına əlavə kimi verilir və heç bir halda onların hüquqlarını məhdudlaşdırmır.
Zəmanət aşağıda göstərilən şərtlərə riayət olunduğu halda, malın hissələrinin və yaxud quraşdırılmasının nasazlığı askara çıxarsa etibarlı sayılır.

1. Zəmanət səlahiyyətli idxalçı tərəfindən gətirilən və Azərbaycan ərazisində istifadə edilməsi nəzərdə tutulan mala aid edilir. Mal bütün istismar qaydalarına, texniki standartlara və / və ya təhlükəsizlik tələblərinə tam uyğun şəkildə istifadə olunmalıdır. Azərbaycan ərazisində istifadə oluna bilən modellərin siyahısı www.panasonic.com internet səhifəsində yerləşdirilmişdir.
2. Malın nasazlığı növbəti hadisələr baş verdiyi halda yaranarsa həmin zəmanət qüvvəsini itirəcək: yanğın, ildırım və digər təbii hallar, mayenin malın içinə daxil olması, mexaniki zədə, malın düzgün istismar edilməməsi, o cümlədən istismar qaydalarında göstərilən elektrik enerjisinə zidd olan enerjinin tətbiq olunması, elektrik şəbəkəsində gərginliyin qeyri standart olması nəticəsində, dağılma, səhlənkar istifadə, malın içinə kənar əşyaların və həşəratların daxil olması, sertifikatı olmayan kənar şəxslər tərəfindən təmirin aparılması, texniki şərtlərin və təhlükəsizlik tələblərinin pozulması ilə həyata keçirilən quraşdırma, adaptasiya, modifikasiya və istismar.
3. Əgər zəmanət müddəti ərzində məhsulun bir və ya bir neçə hissəsi istehsalçı tərəfindən təchiz edilməyən və ya keyfiyyət tələblərinə cavab verməyən və ya bu məhsulda istifadəsi uyğun olmayan bir və ya bir neçə hissə ilə əvəz edilərsə, alıcı bu zəmanət təminatı ilə şərtləndirilmiş bütün hüquqlarını, o cümlədən malın əvəzlənməsi hüququnu itirmiş olur.
4. Bu zəmanət cihazın tərtibat hissələrinə və korpusa, birləşdirici kabellərə, süzgəclərə və digər istifadə müddəti məhdud olan detallara şamil edilmir.
5. Bu zəmanət quraşdırma şərtlərində və təlimat kitabçasında qeyd olunan tövsiyələr pozulduqda və müntəzəm texniki xidmətin keçirilmədiyi hallarda, habelə məhsulun nizamsız təkminləşdirilməsində etibarsız sayılır. Kondisionerin quraşdırılması və ya montaj/ demontajı, bir və ya bir neçə blokun və ya digər hissələrinə texniki xidmətin göstərilməsi, istəlinən digər təmir növləri malın qiymətinə və zəmanətlə göstərilən işlər sırasına daxil edilmir. Blokların, istilik mübadiləsi hissələrinin, süzgəclərin müntəzəm təmizlənməsi, refrejerantın əlavə olaraq doldurulması, cihazın iş parametrlərinin yoxlanması texniki xidmətə aid edilir. Bu tədbirlər texniki xidmət göstərən şirkət işçiləri tərəfindən ödənişli şəkildə ildə iki dəfədən az olmamaq şərti ilə həyata keçirilməlidir.

Bu zəmanət üzrə öhdəliklər Azərbaycan Respublikasının ərazisində yerləşən səlahiyyətli servis mərkəzləri tərəfindən həyata keçirilir. Servis Mərkəzlərinin siyahısını Panasonic Məlumat Mərkəzindən, aşağıdakı nömrə (zənglər Operatorun cari tarifinə uyğun olaraq ödənilir) və yaxud internet səhifəsi vasitəsilə əldə edə bilərsiniz (012) 465-10-11 / www.panasonic.com.

Təmir prosesinin gedişi barədə məlumat «Təmirlərin Məlumat Mərkəzi» www.panasonic.com səhifəsində mövcuddur.



## Երաշխիքի պայմանները Հայաստանի համար

Panasonic Corporation ընկերությունը Հայաստան մատակարարվող օդորակիչներին տալիս է արտադրողի երաշխիքը գնման օրվանից սկսած՝ 1 (մեկ) տարի ժամկետով:
Օդորակիչների երաշխիքային ժամկետը կարող է երկարացվել մինչև 3 (երեք) տարի ժամկետով, եթե սարքավորման տեղադրումը կատարվել է Panasonic-ի Հեղինակավորված Տեղադրողների կողմից և տեղադրումը գրանցվել է արտադրողի կայքեւմ (գրանցում է հեղինակավորված տեղադրողը):Օդորակիչների Հեղինակավորված Տեղադրողների ցանկին կարելի է ծանոթանալ www.panasonic.com ինտերնետ կայքից կամ Panasonic ինֆորմացիոն կենտրոնում:
Կոմպրեսորի երաշխիքային ժամկետը կազմում է 5 (հինգ) տարի: Հիմնական երաշխիքային ժամկետի (1 (մեկ կամ 3 երեք տարի) ավարտից հետո տվյալ երաշխիքը չի ներառում կոմպրեսորի փոխման աշխատանքների և ծախսվող նյութերի արժեքը:
Սույն երաշխիքը տալիս է արտադրողը ի հավելումն գնորդի սահմանադրական և այլ իրավունքների և ոչ մի կերպ չի սահմանափակում այդ իրավունքները:
Տվյալ երաշխիքը գործում է, եթե ապրանքում առաջացած թերությունները կապված են անորակ նյութերի կամ հավաքի հետ հետևյալ պայմանների պահպանման դեպքում՝

1. Երաշխիքը տարածվում է այն ապրանքի վրա, որը ներկրել է լիազորված ներմուծողը և նախատեսված է Հայաստանի տարածքում օգտագործելու համար: Ապրանքը պետք է օգտագործվի խիստ համապատասխան շահագործման կարգի, տեխնիկական ստանդարտների պահանջների և/կամ անվտանգության պահանջներին: Հայաստանի տարածքում օգտագործելու համար նախատեսված մոդելների ցանկը զետեղված է www.panasonic.com
2. ինտերնետ կայքում:
Տվյալ երաշխիքը չի գործում, եթե վնասման կամ թերության պատճառը հանդիսանում են հրդեհը, կայծակը կամ բնական ուրիշ երևույթներ, սարքի մեջ հեղուկի ներթափանցումը, մեխանիկական վնասվածքները, ոչ ճիշտ շահագործումը, այդ թվում `շահագործման հրահանգում նշված հոսանքի աղբյուրից բացի այլ աղբյուրից օգտվելը, լարման տատանումը, բարձր կամ ոչ ճիշտ սնուցման օգտագործումը կամ մուտքային լարումը, մաշվածությունը, անփույթ վերաբերմունքը, սարքի մեջ օտար մարմինների և միջատների ներթափանցումը, վերանորոգումը կամ կարգավորումը, որը կատարվել է նման սպասարկում իրականացնելու համապատասխան վկայական չունեցող անձը, եթե շահագործումն անմիջականորեն կապված է ձեռնարկատիրական
3. գործունեության հետ, ինչպես նաև տեղադրումը,ձևափոխումը կամ շահագործումը տեխնիկական պայմանների և/կամ անվտանգության օրենքների խախտումներով:
Այն դեպքում, երբ երաշխիքային ժամկետում փոխանակվել են որևէ մաս կամ մասեր այլ մասով կամ մասերով, որոնք չեն առաքվել կամ ստուգվել
4. արտադրողի կողմից, և որոնք չեն եղել համապատասխան որակի, կամ որոնք չի կարելի կիրառել տվյալ ապրանքում, ապա գնորդը կորցնում է տվյալ երաշխիքային պարտականությունների հետ կապված բոլոր իրավունքները, ընդհուպ մինչև փոխհատուցում:
5. Սույն երաշխիքը չի տարածվում ձևավորման և իրանի, միացնող մալուխների, ֆիլտրերի և շահագործման սահմանափակ ժամկետ ունեցող այլ դետալների վրա:
Երաշխիքային պարտավորությունները չեն տարածվում այն սարքավորումների վրա, որոնք տեղադրվել են սույն երաշխիքում շարադրված խորհուրդների և հրահանգների խախտումով, և չեն ենթարկվել պարբերական տեխնիկական սպասարկման, ինչպես նաև սարքի չերաշխավորված ձևափոխումը, որը փոփոխում է սարքի աշխատանքի ջերմաստիճանային սահմանները:
Օդորակիչների տեղադրման, պարբերական տեխնիկական սպասարկման, երաշխիքային վերանորոգման, ցանկացած այլ վերանորոգման համար մեկ կամ մի քանի հանգույցների կամ այլ մասերի տեղակայման/սարքահանման աշխատանքների արժեքը չի ներառվում սարքավորման արժեքի մեջ, չի ներառվում երաշխիքային սպասարկման աշխատանքների ցանկի մեջ և վճարվում է գնորդի կողմից այդ աշխատանքները կատարող կազմակերպությանը-տեղադրողին, Panasonic-ի Հեղինակավորված Տեղադրող Կենտրոնին կամ Panasonic-ի Հեղինակավորված Սպասարկման Կենտրոնին:
Պարբերական տեխնիկական սպասարկումը ենթադրում է հանգույցների, ջերմափոխանակիչների, ֆիլտրերի պարբերաբար մաքրումը, սառեցնող հեղուկի ավելացումը, սարքավորման աշխատանքային պարամետրերի ստուգումը: Սույն միջոցառումները անհրաժեշտ է կատարել ոչ պակաս քան տարին երկու անգամ պարբերականությամբ և վճարվում է գնորդի կողմից տեխնիկական սպասարկում իրականացնող կազմակերպությանը:

Տվյալ երաշխիքային պարտականությունները Հայաստանի տարածքում ապահովում են սպասարկման կենտրոնները, որոնց ցանկը դուք կարող եք ստանալ Panasonic-ի ինֆորմացիոն կենտրոնում, հեռ. 080001005 Ֆիքսված հեռախոսացանցից ելքային զանգերը դեպի «800 հատուկ ծառայություն» անվճար են / զանգը անվճար է / կամ www.panasonic.com ինտերնետ-էջում
Վերանորոգման ընթացքի վերաբերյալ ինֆորմացիան հասանելի է «Վերանորոգումների ինֆորմացիոն համակարգ»-ում www.panasonic.com.



## საგარანტიო პირობები საქართველოსთვის

კომპანია Panasonic Corporation აძლევს მწარმოებლის გარანტიას კონდიციონერებზე მოწოდებულ საქართველოს ტერიტორიაზე 1 (ერთი) წლის ვადით შეძენის დღიდან.
საგარანტიო ვადა კონდიციონერზე შესაძლებელია გახანგრძლივდეს 3 (სამ) წლამდე შეძენის დღიდან მხოლოდ იმ შემთხვევაში თუ ის დამონტაჟებულია პანასონიკის ავტორიზებული დამყენებლის მიერ და მისი რეგისტრაცია მოხდა მწარმოებელთან (ახდენს ავტორიზებული დამყენებელი). ავტორიზებული დამყენებლების სიასთან გაცნობა შესაძლებელია ინტერნეტ გვერდზე www.panasonic.com ან პანასონიკის საინფორმაციო ცენტრში. დაყენების რეგისტრაციის შემოწმება მომხმარებლის მიერ შესაძლებელია ინტერნეტ გვერდზე www.panasonic.com ან პანასონიკის საინფორმაციო ცენტრში.
გარანტია კომპრესორზე შეადგენს 5 (ხუთ) წელს. ძირითადი გარანტიის ვადის (1 (ერთი) ან 3 (სამი) წლის) ამოწურვის შემდეგ აღნიშნული გარანტია არ შეიცავს სახარჯ მასალებს ან სამუშაოს უფასო შესრულებას, რომელიც დაკავშირებულია კომპრესორის გამოცვლასთან.
აღნიშნული გარანტია გაიცემა მწარმოებლის მიერ დამატებით მომხმარებლის კონსტიტუციურ და სხვა უფლებებთან ერთად და არავითარ შემთხვევაში არ ზღუდავს მათ.
გარანტია მოქმედებს იმ შემთხვევაში თუ მისი გაუმართაობა გამოწვეულია მასში გამოყენებული მასალების ან აწყობის გამო.

1. გარანტია ვრცელდება საქართველოს ტერიტორიაზე გამოსაყენებელ საქონელზე, რომელიც გამოყენებულ უნდა იქნას მკაცრად ინსტრუქციის, ტექნიკური სტანდარტების და უსაფრთხოების ნორმების შესაბამისად. მოდელების სია რომლებიც განკუთვნილია საქართველოს ტერიტორიაზე გამოყენებისთვის განთავსებულია ინტერნეტ გვერდზე www.panasonic.com.
2. აღნიშნული გარანტია არ მოქმედებს იმ შემთხვევაში თუ დაზიანება გამოწვეულია ხანძარით, ჭექა-ქუხილით ან სხვა ბუნებრივი მოვლენებით; ნივთში სითხის მოხვედრით; მექანიკური დაზიანებებით; არასწორი ექსპლუატაციით, მათ შორის ელექტროქსელში ჩართვით რომელიც არ შეესაბამება მომხმარებლის ინსტრუქციაში მითითებულ ნორმებს (მათ შორის გენერატორი), ძაბვის ცვალებადობით, შემომავალი არასწორი ან მაღალი ძაბვის გამოყენებით; ცვეთით; გულგრილი მოპყრობით, მათ შორის ნივთში გარეშე სხეულების და მწერების მოხვედრით, რემონტით ან კორექტირებით, ასევე დაყენებით, ადაპტაციით, მოდიფიცირებით რომელიც შესრულებულია არა ავტორიზებული სერვის ცენტრის სპეციალისტების მიერ, ან ექსპლუატაციით ტექნიკური პირობების და/ან უსაფრთხოების ზომების დარღვევით.
3. იმ შემთხვევაში თუ საგარანტიო ვადის დროს ნივთში გამოცვლილი იქნა ნაწილი ან ნაწილები რომელიც არ იყო მოწოდებული ან სანქცირებული მწარმოებლის მიერ და ეს ნაწილები იყო არადამაკმაყოფილებელი ხარისხის და არ შეესაბამებოდნენ აღნიშნულ ნივთს, მაშინ მომხმარებელი
4. კარგავს ამ გარანტიის ნებისმიერ უფლებას, მათ შორის ანაზღაურების უფლებასაც.
აღნიშნული გარანტია არ ვრცელდება მოპირკეთების ნაწილებზე, კორპუსზე, შემაერთებელ კაბელებზე, ფილტრებზე და სხვა ნაწილებზე
5. რომლებსაც გააჩნიათ შეზღუდული მოხმარების ვადები.
საგარანტიო პირობები არ ვრცელდება იმ ნივთებზე რომლებიც დაყენებულია რეკომენდაციების დარღვევით, რომლებიც აღწერილია აღნიშნულ გარანტიაში და ინსტალაციის ინსტრუქციაში, და არ გაუვლიათ პერიოდული ტექნიკური მომსახურება.
კონდიციონერის მონტაჟი/დემონტაჟის სამუშაოს ღირებულება, მისი ერთი ან რამოდენიმე ბლოკების და ნაწილების პერიოდული ტექნიკური მომსახურება, საგარანტიო რემონტი, სხვა ნებისმიერი რემონტი არ შედის ნივთის ღირებულებაში, არ შედის სამუშაოების ნუსხაში, რომლებიც შესრულებულია საგარანტიო პერიოდის დროს და გადახდილი უნდა იქნას მყიდველის მიერ დამყენებელი ორგანიზაციისთვის, ავტორიზებული დამყენებლისთვის ან პანასონიკის ავტორიზებული სერვის ცენტრისთვის. პერიოდული ტექნიკური მომსახურების ქვეშ იგულისხმება
ბლოკების, ფილტრების, თბოგამტარების რეგულარული წმენდა, ფრეონის დამატება, აგრეგატის სამუშაო პარამეტრების შემოწმება. აღნიშნული ღონისძიებები უნდა განხორციელდეს არანაკლებ ორჯერ წელიწადში და ანაზღაურება ევალება მყიდველს ტექნიკური მომსახურების შემსრულებელი ორგანიზაციისთვის.

ამ საგარანტიო პირობების შესრულებას ახდენენ სერვის ცენტრები საქართველოს ტერიტორიაზე რომელთა შესახებ.
ინფორმაცია შეგიძლიათ მიიღოთ პანასონიკის საინფორმაციო ცენტრში ტელეფონის ნომერზე 0-800-100-110 (უფასო ზარები ადგილობრივი და მობილური ტელეფონებიდან საქართველოს ტერიტორიაზე), ან ინტერნეტ გვერდზე www.panasonic.com.
ინფორმაცია რემონტის შესრულების შესახებ ხელმისაწვდომია «რემონტების საინფორმაციო სისტემაში» www.panasonic.com.



## O`zbekiston uchun kafolat shartlari

Panasonic Corporation kompaniyasi O'zbekiston hududiga etkazib beradigan havo konditsionerlariga, tovar sotib olingan kundan boshlab, 1 (bir) yil muddatga kafolatlaydi.
Panasonic kompaniyasining ro'yhatidan o'tgan o'rnatuvchi, mashinani o'rnatgan holda va uni ishlab chiqaruvchi ro'yxatida (ro'yhatidan o'tgan o'rnatuvchi) uni qayd etgan bo'lsa, konditsionerning kafolat muddati, sotib olingan kundan 3 (uch) yilgacha uzaytirilishi mumkin. Ro'yxatdan o'tgan o'rnatuvchilar ro'yhatini www.panasonic.com internet sahifasida ko'rishingiz yoki Panasonic Axborot Markazida bilib olishingiz mumkin.
Kompressorga 5 (besh) yilga kafolat beriladi. Asosiy kafolat muddati tugaganidan keyin (1 yoki 3 yil) mazkur kafolatga kompressor uchun montaj va demontaj ishlari narxi, xamda kompressorni almashtirish bilan bog'liq bo'lgan sarflash materiallarining narxi kiritilmaydi, kafolat faqat kompressorning narxini qoplaydi.
Ushbu kafolat ishlab chiqaruvchi tomonidan iste'molchiga konstitusion va boshqa huquqlariga ko'shimcha sifatida taqdim etiladi va ularni mutlaqo chegaralamaydi
Materiallar yoki uni yig'ish sababli tovar yaroqsiz deb tan olingan bo'lsa, quyidagi shartlarga amal qilgan holda berilgan kafolatdan foydalanish mumkin:

1. Kafolat faqat O'zbekiston hududida ishlatish uchun mo'ljallangan tovarlarga beriladi. Tovar texnikadan foydalanish yo'riqnomalariga asosan, texnik standartlardan foydalanish va/yoki xavfsizlik qiodalariga qat'iy muvofiq ishlatilishi shart. O'zbekiston hududida ishlatish uchun mo'ljallangan modellarning ro'yxati www.panasonic.com saytida joylashtirilgan.
2. Kafolat amal etmaydigan holatlar: agarda tovar yong'in, chaqmoq va boshqa tabiiy ofatlar oqibatida ishdan chiqqan bo'lsa; buyumning ichiga suyuqlik tushgan holda; mexanik buzilishi; noto'g'ri qo'llanilganligi; ishlatilish qo'llanmasida ko'rsatilmagan energiya tarmog'iga ulanganligi (shuningdek generatorlar); kuchlanish o'zgarishida, yuqori yoki noto'gri elektr toki energiysani yoki kirish kuchlanishidan foydalanish; emirilish oqibatida; befarq munosabatda bo'lish oqibatida, hashorot va boshqa predmetlarning ichiga tushishi; hamda kompaniyaning ro'yxatdan o'tgan Servis Markazining mutaxassislari bo'lmagan shaxs tomonidan olib borilgan sozlash va ta'mirlash ishlari adaptatsiya va modifikatsiyalashtirilgani, foydalanishda yo'l qo'yilgan texnik xatoliklar va xavsizlik talablariga javob bermaydigan holatlarda.
3. Kafolat muddati davrida, ishlab chiqaruvchi tomonidan ishlab chiqarilmagan va tasdiqlanmagan qismlarga, tovarning qisman yoki qismlari almashtirilgan hollarda, hamda sifati qonoqarsiz bo'lgan, tovarga mos tushmagan bo'lsa, iste'molchi kafolat huquqlaridan va uni almashtirish huquqidan ham mahrum etiladi.
4. Ishlatilish muddati chegaralangan — sayqal va korpus qismlari, biriktiruvchi kabellar, filtr va boshqa qismlarga kafolat amali joriy etilmaydi.
5. O'rnatilish qo'llanmasida ko'rsatilgan qoidalarga va kafolatning tavsifiga xilof ravishda jihoz o'rnatilganda, davriy texnik xizmatidan o'tmaganda, kafolat majburiyatlarni o'z ichiga olmaydi, hamda ishning temperatura diapazonlarini yol qo'yilgan darajada o'zgartiradigan buyumni reglamntlashmagan ishni chalasini to'ldirishda. Konditsionerning montaji va demontaji, uning bir va bir nechta bloklari va shunga o'xshash boshqa qismlarining davriy texnik xizmati, kafolat ta'miri, boshqa turdagi ta'mir ishlari jihozning narx qiymatiga va kafolatda ko'rsatilgan xizmatlar ro'yxatiga ham kirmaydi. Bularning hammasi uchun xaridor idora o'rnatuvchisiga, yoki ro'yxatdan o'tgan Panasonic Servis Markaziga to'laydi. Davriy texnik xizmatga — bloklarni, issiqlikni almashtirib beruvchi qurilmani va filtrni muntazam ravishda tozalab turilishi kiradi; hamda xladagent quyib turish, jihozning ishchi parametrlarini tekshirib turish kiradi. Ushbu choralar bir yilda ikki marotaba o'tkazilishi lozim, texnik xizmat ko'rsatgan tashkilotga xaridor tomonidan xizmat haqqi to'lanadi.

Ushbu kafolat O'zbekiston hududida bajariladi, tegishli tashkilotlar va xizmat ko'rsatuvchi markazlar ro'yxatini «Panasonic» Axborot Servis markazlarining www.panasonic.com Internet sahifasi orqali, yoki «Panasonic» Axborot Markazining telefoni: +998 (71) 147-6777 (Qo'ng'iroqlarga to'lovlar aloqa operatorlarining amaldafi tariflariga ko'ra amalga oshiriladi) orqali olishingiz mumkin.
"Ta'mirlashning Axborot Sistemasi" da www.panasonic.com ta'mir ishining o'tkazilishi haqqidagi ma'lumotni ko'rishingiz mumkin.



## Türkmenistan üçin kepillendirişiň şertleri

Panasonic Corporation kompaniýasy Türkmenistanyň çägine getirilýän howa sazlaýjylary üçin satyn alnan senesindän başlaň1 (bir) ýyl möhletli öndürijiniň kepilligini berýär.
Howa sazlaýjyny kepillendirme möhleti, diňe önümiň Panasonic kompaniýasynyň makullan oturdyjysy tarapyndan oturdylan halatynda we onuň öndüriji tarapyndan bellige alnan ýagdaýynda (makullanan oturdyjy tarapyndan ýerine ýetirilýär), satyn alynan senesinden başlap 3 (üç) ýyl möhlete uzaldylyp biliner. Makullanan oturdyjylaryň sanawy bilen www.panasonic.com internet-sahypasynda ýa-da Panasonic Habar beriş Merkezinde tanyşyp bilersiňiz.
Kompressory kepillendirme möhleti 5 (bäş) ýyldan ybarat. Kompressory gurnama we söküp aýyrma boýunça işleriň bahasy alyjy tarapyndan tölenýär. Bu kepilnama alyjynyň konstitusion we başga hukuklaryna goşmaça hökmünde öndüriji tarapyndan berilýär. Kepilnama pes hilli materiallar ýa-da gurnama bilen bagly ýetmezçilikler ýüze çykan halatynda güýje girýär.
Şu kepillik öndüriji tarapyndan sarp edijileriň konstitusion we beýleki düzgünlerine goşmaça hökmünde berilýär hem-de hiç haçan olary çäklendirmeýär.
Şu kepillik eger-de haryt şu aşakdaky şertler berjaý edilende serişdeler ýa-da ýygnalma sebäpli näsaz diýip ykrar edilse:

1. Kepillik Türkmenistanyň çägine ulanylmaga niýetlenen haryda degişlidir. Haryt ulanyş boýunça görkezmä, tehniki standartlara we/ýa-da howpsuzlyk boýunça talaplara berk laýyklykda ulanylmaly. Türkmenistanyň çäklerinde ulanylmaga niýetlenen modelleriň sanawy www.panasonic.com internet-sahypasynda ýerleşdirilen.
2. Şu kepillik haçan-da zeper ýetme ýa-da näsazlyk ýangyn, ýyldyrym ýa-da beýleki tebigy hadysalar; mehaniki zeper ýetme; nädogry ulanyş, şol sanda ulanyş boýunça gözükdirijide agzalanlardan tapawutlylykda sarp ediş çeşmelerine birikdirme; çendenaşa güýjenme netijesinde ulanyşdan çykmak; könelme; sowuk-sala garaýyş, şol sanda önüme keseki zatlaryň we mör-möjekleriň düşmegi zerarly; abatlaýyş ýa-da sazlaýyş zerarly, eger-de ol şular ýaly hyzmatlary etmek üçin şahadatnamasy bolmadyk adam tarapyndan edilen bolsa, şeýle hem tehniki şertleriň we/ýa-da howpsuzlyk talaplarynyň bozulmagy bilen oturtmaklyk, uýgunlaşma, üýtgetme ýa-da ulanyş zerarly ýüze çykan halatlarda hakyky däldir.
3. Eger-de kepillik möhletiniň dowamynda harydyň bölegi ýa-da bölekleri öndüriji tarapyndan iberilmedik ýa-da sanksionirlenen, şeýle hem kanagatlanarsyz hilli we haryt üçin degişli däl bölek ýa-da bölekler bilen çalşyrylan bolsa, onda sarp ediji şu kepilligiň ähli islendik hukuklaryny, şol sanda öwez dolunmasy üçin hukugy ýitirýär.
4. Bu kepilnamanyň güýji ulanma möhleti çäklendirilen bezeg we gabara şaýlaryna, birikdiriji simlara, filtrlara we başga şaý-seplere degişli däldir.
5. Kepillendirilen borçnamalar bu kepilnamadaky görkezmeleriň bozulmagy bilen gurnalan önümlere we döwürleýin tehniki hyzmatlary geçmeýän önümlere degişli bolmaýar. Howa sazlaýjyny gurma ýa-da döwürleýin tehniki hyzmatlary, kepillendirilen we başga remontlary geçmek üçin ony we onuň bir ýa-da birnäçe bloklaryny we başga şaýlaryny gurnama/sökmegiň bahasy önümiň bahasyna girmeýär, şeýle hem kepillendirilen hyzmatyň çäginde ýerine ýetirilýän işleriň sanawyna girmän, alyjy tarapyndan oturdyjy kärhana, makullanan oturdyja ýa-da Makullanan Panasonic hyzmat ediş merkezine tölenýär. Döwürleýin tehniki hyzmatlaryň içine wagtlywagtynda ýerine ýetirilýän bloklary we ýylylyk tabşyryjylary arassalama, hladagentiň üstini dolma we önümiň iş parametrlerini barlama ýaly çäreler girýär. Bu çäreler ýylda iki gezekden az bolmadyk döwürleýinlikde geçirilmeli we olaryň bahasy alyjy tarapyndan tehniki hyzmatlary ýerine ýetirýän kärhana tölenýär.

Şu kepillik boýunça borçnamalar www.panasonic.com internet sahypasynda ýa-da Panasonic Malgumat beriş merkeziniň +38 (044) 490-38-98 telefon belgisi boýunça sanawy alyp bolýan, Türkmenistanyň çäginde Panasonic Ygtyýarlandyrylan Hyzmat ediş merkezlerinde ýerine ýetirilýär. (Kiýewdäki telefon, jaňlaryň nyrhnamasy hereket edýän operatorlaryň halkara nyrhnamasy boýunça amala aşyrylýar).

Bejerişiň gidişi baradaky maglumatlar «Bejerişleriň Habar Ulgamynda» www.panasonic.com görkezilendir.



## Шартҳои кафолати барои Тоҷикистон

Ширкати Panasonic Corporation ба кондитсионерҳои ҳавоии дар қаламрави Тоҷикистон таҳвил шаванда аз санаи харид карда шудани он барои 1 (як сол) кафолат медиҳад.

Мўлати кафолатӣ барои кондитсионер аз санаи хариди он то 3 (се сол) фақат дар ҳолати устувор карда шудани маҳсулот аз тарафи насбкунандаи аслии Panasonic ва гузаронидани он аз рўйхати истеҳсолкунанда (аз тарафи ҳамлу нақл кунандаи асли) муқаррар карда мешавад. Бо рўйхати насбкунандагони аслӣ дар интернет-саҳифаи www.panasonic.com ё ки Дар Маркази Иттилоотии Panasonic шинос шудан мумкин аст. Тафтиши қайди насбшавӣ аз тарафи истъемолунанда дар интернет-саҳифаи www.panasonic.com ё ки дар Маркази Иттилоотии Panasonic ба амал баровaрда мешавад.
Кафолат барои компрессор 5 (панч) солро ташкил медиҳад. Нархи корҳоро оиди ба қисмҳо чудо кардан ва чамъ кардани компрессор харидор пардохт мекунад.
Кафолати мазкур аз тарафи истъеҳсолкунанда ҳамчун илова ба ҳуқуқҳои конститутсиони ва ғайраи истеъмолкунанда дода мешавад ва онҳоро ҳеч гоҳ маҳдуд намесозад.
Кафолати мазкур дар холатхои мавриди истифода карор хохад гирифт, ки колои харидоришуда бо далоили хангоми замъу-зур кардан ва ё хангоми никои кардан иттифок уфтодааст ва нокис махсуб шавад. Ин нукта марбут ба шароити зайл аст:

1. Кафолат ба маҳсулоти аз тарафи содиркунандагони кафолатдор ба қаламрави Тоҷикистон кашонда шуда ҳам тааллуқ дорад. Маҳсулот ба таври пурра мутобиқи дастуруламали оиди истифода, стандартҳои техники ва, ё ки талаботи бехатари бояд истифода гардад. Рўйхати навъҳои дар ҳудуди мамлакатҳои мазкур барои истифода таъин шуда дар интернет-саҳифаи www.panasonic.com тагир карда шудааст.
2. Кафолати мазкур дар ҳолатҳое, ки харобшави ва носозиҳо дар натичаи сўхтор, раъду барқ ё ки дигар ходисаҳои табиии; афтидани моеъ ба қисми дохилии маҳсулот; харобшавии механики; истифодаи нодуруст, аз он чумла пайваст кардан ба манбаъи тағзия, ки аз манбаъи дар дасуруламали оиди истифода нишон дода шуда тафовут дорад (аз чумла генератор); кўҳнашави; муносибати нодуруст, аз чумла афтидани предметҳои бегона ва ҳашоротҳо ба маҳсулот; таъмир, соз кардан, ҳамчунин гузоштан, мосшави ва модификатсияи он, ки аз тарафи мутахассисони Маркази аслии сервис ба миён намеояд ва/ё ки дар вақти истифодаи он вайрон кардани шароити техникии талаботи бехатарӣ рўй медиҳад, амал намекунад.
3. Дар ҳолате, ки дар давоми мўҳлати кафолати қисм ё ки қисми маҳсулот табдил карда шудааст, ки аз тарафи истеҳсолкунанда расонда дода нашудааст, ё сифати паст дорад ва барои маҳсулот фиристода нашудааст, дар ин сурьат истеъмолкунанда тамоми ҳуқуқҳои кафолати мазкур, ҳамчунин ҳуқуқи гирифтани товонро барои зарар аз даст медиҳад.
4. Амали кафолати мазкур ба қисмҳои таъмиркуни ва корпуси он, симҳои пайвасткунанда, фильтрҳо ва қисмҳои дигар, ки мўҳлати маҳдуди истифода доранд, паҳн намешавад.
5. Ўҳдадориҳои кафолати ба маҳсулоте, ки бо вайрон шудани тавсияҳои дар кафолати мазкур ва дастуруламали оиди гузошта шудани он баён шудаанд ба амал наомадааст ва дар вақти муайян аз хизматрасонии техники гузаронида нашудааст, паҳн намешавад. Нархи корҳо барои чамъ кардан ва ба қисмҳо чудо кардани кондитсионери як блок ё ки якчанд блок ва қисмҳои дигари он барои гузаронидан аз хизматрасонии техники дар вақти муайян, тармими кафолати, ҳар гуна тармими дигар, ба нархи маҳсулот дохил карда нашудааст, ба рўйхати корҳои дар чорчўбаи хизматрасонии кафолати ичрошаванда дохил намебошад ва аз тарфи харидор ба — устуворкунанда, устуворкунандаи асли, ё ки устуворкунандаи аслии маркази сервиси Panasonic пардохта мешавад. Дар вақти муайян расондани хизматрасонии техники вақт ба вақт тоза кардани блокҳо, табдилкунандаи гарми, фильтрҳо, пур кардани хладагент, параметрҳои кории маҳсулотро дар назар дорад. Тадбирҳои

Анчоми вазифа тибки замонати мазкур дар каламрави кишвари Точикистон дар ваколати Маркази Хизматрасонии Расмии Panasonic аст, ки фехристи онхоро метавонед аз Маркази Итилоъотии Panasonic бо шумораи тел: +992 (44) 640-4400 (зангхо тибки тарофахои операторхои телекамуникациони пардохт карда мешаванд) ва ё аз сафҳаи интернетии www.panasonic.com дарёфт намуд, ичро хохад шуд.

Маълумотро дар бораи чараёни ичрои тармим аз «Системи иттилоотии тармим» www.panasonic.com гирифтан мумкин аст.



## Кыргызстан үчүн гарантия шарттары

Компания Panasonic Corporation компаниясы иштеп чыгаруучунун Кыргызстанга жөнөтүлгүчү аба кондиционерлерине сатып алынган датадан баштап 1 (бир) жылга гарантиясын берет.
Кондиционердин гарантиялык мөөнөтү Panasonic автордоштурулган орнотуучусу тарабынан орнотулган жана анын иштеп чыгаруучуда катталган (автордоштурулган орнотуучусу тарабынан аткарылат) учурда гана сатып алынган датадан баштап 3 (үч) жылга чейин узартылышы мүмкүн. Автордоштурулган орнотуучулардын тизмеси менен www.panasonic.com сайтында же Panasonic Маалыматтык Борборунда таанышууга болот. Компрессордун гарантиясы 5 (беш) жылды түзөт. Негизги гарантиянын мөнөтү (1 же 3 жыл) аяктаган соң, компрессордун ушул гарантиясы демонтаждоо/монтаждоо боюнча жумуштардын наркын камтыбайт, ошондой эле компрессорду алмаштырууга байланыштуу жумуштардын жана/же расходдук материалдардын наркын камтыбайт, жана компрессордун наркын гана камбыйт.
Ушул гарантия керектөөчүнүн конституциялык жана башка укуктарына кошумча түрдө берилет жана эч убакта аларды чектебейт.
Гарантия эгерде товар төмөнкүдөй шарттарды сактоо менен бирге сапатсыз материалдарга же курaштырууга байланыштуу бузук деп табылган учурда аракет кылат:

1. Гарантия Кыргызстандын территориясында пайдалануу үчүн арналган товарга таркалат. Товар эксплуатация кылуу, техникалык стандарттар жана/же коопсуздук талаптары боюнча инструкцияга так ылайык түрдө пайдаланышы керек. Кыргызстандын территориясында пайдалануу үчүн багышталган моделдердин тизмеси www.panasonic.com сайтында жайгаштырылган.
2. Ушул гарантия өрттөн, чагылгандан же табияттын башка кубулуштарына байланыштуу бузулган же зыян келтирилген учурларда аракет кылбайт; иштеп чыгарылган буюмдун ичине суюктук киргенде; механикалык зыян келтирилгенде; туура эмес пайдалангандыктан, ошол эсептен эксплуатация кылуу боюнча инструкцияда айтылгандан айырмаланып турган кубаттандыруу булактарына (ошол эсептен генераторлорго да) туташтырылгандыктан; кубаттуулуктун туруксуздугунан, жогорку же туура эмес кубаттуулуктан же кирүү кубаттуулугунан пайдалануудан; эскиргендиктен; көңүл кош мамиледен, ошол эсептен иштеп чыгарылган буюмга бөлөк нерселер жана чымын-чиркейлер түшүп калгандыктан; эгерде ремонт же оңдоо, ошондой эле орнотуу, адаптация, модификация Автордоштурулган Сервистик Борбордун адистери тарабынан кылынбаган болсо, же техникалык шарттарды жана/же коопсуздук талаптарын бузуу менен эксплуатация кылынгандыктан.
3. Гарантиялык мөөнөттүн ичинде товардын бир бөлүгү же бөлүктөрү иштеп чыгаруучу тарабынан чыгарылбаган же санкция кылынбаган бөлүгү же бөлүктөрү менен алмаштырылган учурларда, ошондой эле сапаты канааттандыраарлык болбосо жана товарга туура келбеген болсо, анда керектөөчү ушул гарантиянын баардык жана кандай гана болбосун укуктарын, ошол эсептен төлөп берүү укугун да жоготот.
4. Ушул гарантиянын аракети жасалга жана корпустун детальдарына, туташтыргыч кабельдерге, фильтрлерге жана пайдалануу мөөнөтү чектелген башка детальдарга таралбайт.
5. Гарантиялык милдеттенмелер ушул гарантияда жана орнотуу боюнча инструкцияда баяндалган рекомендацияларды бузуу менен орнотулган жана мезгил-мезгили менен техникаылк тейлөөдөн өтпөгөн буюмдарга, ошондой эле жумуштун жол берилген температуралык диапазондорун өзгөртүүчү, регламенттелбеген кошумча иштелген буюмдарга тарабайт.
6. Сатып алынган товардын монтаждоо/инсталляция/орнотуу же демонтаждоо/деинсталляция кылуу боюнча жумуштардын наркы товардын наркына кирбейт, ушул гарантияын же ганрантиялык тейлөөнүн рамкасында аткарылуучу жумуштардын тизмесине кирбейт, жана гарантиялык милдеттенмелерге кошулбайт.
Кондиционерди орнотуу же монтаждоо/демонтаж кылуу боюнча жумуштардын наркы, бир же анын бир нече блокторунун жана анын башка детальдарынын мезгил- мезгили менен өткөзүлүүчү техникалык тейленүүсү, гарантиялык ремонту, кандай болбосун башка ремонту, иштеп чыгарылган буюмдун наркына киргизилген эмес, гарантиялык тейлөө рамкасында аткарылуучу иштердин тизмесине кирбейт, жана сатып алуучу тарабынан мекемеге — орнотуучуга, автордоштурулган орнотуучуга же Panasonic автордоштурулган сервистик борборуна төлөнөт. Мезгил-мезгили менен өткөзүлүүчү техникалык тейлөө түшүнүгү астына блокторду, теплообменниктерди, фильтрлерди дайыма тазалоо, буюмдун жумуш параметрлерин текшерүү, хладагент менен кошумча заправка кылуу (зарыл болгон учурларда) деген түшүнүк кирет. Бул иш чаралары жылына эки жолудан сейрек болбогон убакыт аралыгында өткөрүлүшү керек.

Ушул гарантия боюнча милдеттер Кыргызстандын территориясында Panasonic Авторлоштурулган Сервистик Борборлору тарабынан аткарылат.
Кыргызстандагы сервистик тейлөө жана Panasonic Авторлоштурулган Сервистик Борборлору жөнүндөгү маалыматты Panasonic Маалыматтык Борборунун төмөнкү телефону боюнча + 7 (727) 330-88-07 — Алматыдагы телефондон билүүгө болот, коңгуроолордун тарификациясы байланыш операторлорунун эл аралык тарифтери боюнча жана www.panasonic.com сайтында көрсөтүлгөн.
Жүргүзүлүп жаткан ремонттун аткарылышы жөнүндөгү маалыматты www.panasonic.com сайтындагы «Ремонттордун Маалыматтык Системасынан» табууга болот.
Аксессуарлар жана расходдук материалдар жөнүндө маалыматты www.panasonic.com сайтынан табууга болот.